



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ  
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

**BRÜKSEL’DE BİR HAFTA 01 Ekim 2007 2007/34**

**BU SAYIDA:**

**AB – TÜRKİYE  
AB – KIBRIS  
REKABET VE DEVLET YARDIMLARI  
ENERJİ  
ORTAK TARIM POLİTİKASI  
FİKRİ VE SINAİ HAKLAR  
KÜRESELLEŞME FONU  
KÜLTÜR**

**T Ü S İ A D B U S İ N E S S E U R O P E Ü Y E S İ D İ R**

MERKEZ : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13  
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76  
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93  
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399  
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46  
A B D : 1250, 24<sup>th</sup> Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771  
ÇİN: Lufthansa Center, EUCCC/S-123, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100016 T: 861064622066 F: 861064622067

**HAZIRLAYANLAR : Meltem Çakır - Dilek İftar Ateş [bxloffice@tusiad.org](mailto:bxloffice@tusiad.org)  
[www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)**



## AB - Türkiye

- **TÜSİAD** Kasım ayında açıklanacak AB Komisyonu Türkiye İlerleme Raporu öncesinde AB başkentlerinde yürüttüğü bilgilendirme faaliyetleri çerçevesinde 26 Eylül'de **Madrid**'de temaslarda bulundu. TÜSİAD Yönetim Kurulu Başkanı Arzuhan Doğan Yalçındağ başkanlığındaki TÜSİAD heyeti, Madrid'deki görüşmeler kapsamında İspanya Kralı Juan Carlos tarafından kabul edildi. İspanya Başbakan Yardımcısı ve Ekonomi ve Maliye Bakanı Pedro Solbes ve İspanya AB ile ilişkilerden Sorumlu Devlet Sekreteri Alberto Navarro ile birer görüşme gerçekleştiren heyet, İspanya özel sektörünün temsil kuruluşu İspanyol İşverenler Örgütü Konfederasyonu (CEOE) temsilcileri ile de bir araya geldi. TÜSİAD gibi Avrupa Özel Sektör Konfederasyonu (BUSINESSEUROPE) üyesi olan CEOE yıllardır Türkiye'nin AB üyeliğine açık destek veriyor.

Heyetin Madrid temalarına TÜSİAD Yönetim Kurulu Başkanı Arzuhan Doğan Yalçındağ'ın yanı sıra TÜSİAD Yönetim Kurulu Başkan Yardımcıları Pekin Baran ve Ümit Boyner, Yönetim Kurulu Üyeleri Bülent Akgerman, Ali Kibar, Haluk Dinçer, TÜSİAD'ın AB nezdinde Temsilcisi Bahadır Kaleağası, TÜSİAD Genel Sekreter Yardımcısı Hale Hatipoğlu, Dış Politika Danışmanı Soli Özel ile TÜSİAD Basın Sorumlusu Başak Solmaz katıldı.

## AB - Kıbrıs

- Avrupa Parlamentosu (AP) Kıbrıslı Türkler ile Yüksek Seviyede Temas Grubu'nun 27 Eylül'de Strasbourg'da yaptığı toplantıda grup üyeleri arasında görüş ayrılığı ortaya çıktı. AP'nin Kıbrıslı Türklerle yönelik somut adım atamamasının grup üyeleri arasındaki görüş ayrılığını belirginleştirdiği belirtildi. Grup üyesi Alman Parlamenter Cem Özdemir (Yeşiller Grubu) AP'de Kıbrıslı Türkler ile ilgili somut adım atılmadan Temas Grubu'nun K.Kıbrıs'a tekrar gitmesinin gereksiz olduğunu

belirtmiş, Kıbrıslı Türklerle AP'de gözlemci statüsü tanınması ve AP Genel Kurul'unda Kıbrıs sorunu tartışılması gerektiğine dikkat çekmişti.

Temas Grubu'nun 8-9 Kasım'da K.Kıbrıs'ta görüşmelerde bulunması öngörülüyor. [Internet bağlantısı için](#)

## Rekabet ve devlet yardımları

- AB Komisyonu'nun onayladığı satın almalar ve şirket birleşmeleri:

- Almanya merkezli inşaat ve madencilik sektörleri için yan ürünler üreten DSI Holding'in Lüksemburg merkezli girişim sermayesi şirketi CVC Capital Partners Group tarafından satın alınması.
- Almanya merkezli Hypo Real Estate'in İrlanda merkezli bankacılık grubu Depfa'yı satın alması. Hypo Real Estate kurumsal ölçekteki müşteriler için ticari emlak finansmanı alanında faaliyet gösteriyor.
- Bilgi teknolojileri toptan alım ve satımı alanında faaliyet gösteren Actebis Group'un Almanya merkezli Arques Industries AG tarafından satın alınması.
- HSBC Bank'ın sigorta alanında faaliyet gösteren yan kuruluşları olan Hamilton Life ve Hamilton General'in Aviva tarafından satın alınması.

- AB Komisyonu İtalyan hükümetinin denim tekstil üreticisi Legler S.p.A şirketine vermek istediği 40,7 milyon Euro'luk yeniden yapılanma yardımına ilişkin soruşturma başlattı. Söz konusu yardımın Legler S.p.A şirketine ticari getiri sağlayacak bir girişim olmasından şüphelenen Komisyon, rekabetin çok yoğun olduğu bu sektörde dengelerin devlet yardımıyla bozulmasını istemiyor. [Internet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu Romanya hükümetinin Mittal Steel Roman şirketine (eskiden Petrotub) vermek istediği 26 milyon Euro'luk yardımı mercek altına

aldı. İncelemede özellikle 2003 yılında yapılan özelleştirme sürecinde bazı kamu kurumlarının Pertotub'un borçlarını silmesi ya da yeni ödeme koşullarına bağlamasına bakılacak. Komisyon kamu kurumları açısından özelleştirmenin şirketin tasfiyesinden daha karlı olup olmadığını belirlemek amacıyla söz konusu borç silme ve erteleme işlemlerinin "pazar ekonomisi işletmecisi testi" kriterlerini karşılayıp karşılamadığını inceleyecek.

[İnternet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu kimyasal ürünler üretimi alanında faaliyet gösteren Alman BASF Aktiengesellschaft şirketinin hayvan yemleri için vitamin karışımı üreten bölümünün Hollandalı Nutreco'ya satışını onayladı. [İnternet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu Fin elektrik şirketi TVO'ya Fransız hükümeti tarafından verilen 570 milyon Euro tutarındaki borç teminatının devlet yardımı olmadığına karar verdi. Söz konusu devlet teminatı, TVO'nun nükleer enerji santralini bir bölümünü Fransız AREVA NP şirketinden satın alması için verildi. Komisyon yaptığı inceleme sonucunda TVO'nun mali piyasalardan proje için gerekli krediyi alabileceğini ve Fransız hükümetine ödediği teminat priminin piyasada geçerli olan değerde olduğunu belirledi. Komisyon'un kararında bu teminatın satın alma sürecinde TVO'ya hiçbir avantaj sağlamadığı ve dolayısıyla devlet yardımı sayılmayacağını bildirdi. [İnternet bağlantısı için](#)

- AB Komisyonu Polonya'nın uzun dönemli elektrik satın alma sözleşmelerinin devlet yardımı niteliği taşıdığını ve kurallara uygun olmadığını belirterek sonlandırmasını istedi. Komisyon, Polonya elektrik ağı işletmecisiyle elektrik üreticileri arasındaki anlaşmaların sona erdirilmesi kararının 1 Ocak 2008'e kadar verilmesi, bu kararın da 1 Nisan 2008'e kadar uygulamaya konulması gerektiğini belirtti.

Polonya'da üretilen elektriğin %50'si uzun dönemli satış sözleşmesi ile satılıyor. Bu durum pazara yeni üreticilerin girişini engelliyor. [İnternet bağlantısı için](#)

## Enerji

- Avrupa Enerji Topluluğu Kurucu Antlaşması'nı imzalayan ülkelerin enerji bakanları, uluslararası finans kuruluşları ve gözlemciler bölgedeki enerji altyapısı yatırımlarının teşvik edilmesi için neler yapılması gerektiğini tartışmak üzere Atina'da gerçekleşen konferansta biraraya geldi. Antlaşmanın 1 Temmuz 2006'da yürürlüğe girmesinden sonra yapılan ilk yatırım konferansı olma özelliği taşıyan konferansa Arnavutluk, Bosna ve Hersek, Hırvatistan, Karadağ, Makedonya, Sırbistan, Moldova ve Türkiye'den temsilciler katıldı. Temsilciler uluslararası yatırımcılara ülkeleri için en öncelikli enerji projeleri hakkında sunum yaptı.

Enerji Topluluğu AB enerji iç pazarını güneydoğu Avrupa ülkelerine genişleterek, istikrarlı ve işleyiş rekabet kurallarına uygun bir enerji pazarı oluşturmayı ve böylece enerji arzının güvenliğini artırıp, çevreyle ilgili koşulları daha iyi hale getirmeyi hedefliyor. [İnternet bağlantısı için](#)

## Ortak Tarım Politikası (OTP)

- AB Tarım Bakanları Konseyi okullarda dağıtılan **süt** yardım planını kapsayan bir dizi kararı onayladı. Buna göre okullarda dağıtılan bütün süt çeşitleri için tek bir yardım oranı belirlendi. Önceki yardım planına göre daha fazla yağ içeren sütler için daha yüksek bir yardım oranı uygulanmaktaydı. Ancak günümüzde aşırı kilo sorunun çocuklarda da sık görülmeye başlanması, yüksek yağ içeren süt ürünleri tüketiminin azaltılması gereğini ortaya çıkardı. Mevcut yasalara göre AB'de üç tip içme sütü üretiliyor:

- Yağı alınmış süt (%0,5 ya da daha az yağlı)
- Yarı yağlı süt (%1,5-%1,8 yağlı)
- Tam yağlı süt (%3,5 ve daha fazla yağlı)

Süt tozu ve yoğunlaştırılmış süt ihracatçıları uzun bir zamandır bu ürünlerin içerdiği protein oranıyla ilgili düzenlemelerin uluslararası standartlarla



uyumlu hale getirilmesini (%34) talep ediyordu. Yeni düzenleme ile AB süt ve süt tozu üreticileri AB dışındaki rakipleriyle eşit konuma gelmiş oldu. Halihazırda AB'de üretilen süt tozlarının içerdiği protein %31-%37 arasında değişmekteydi. [Internet bağlantısı için](#)

- Tarım ve kırsal kalkınmadan sorumlu AB Komiseri Fischer Boel **hububat ithalatı** vergilerinin 30 Haziran 2008 tarihinde sona erecek olan mevcut pazarlama yılı için kaldırılmasını önereceğini açıkladı. AB Tarım Bakanları Konseyi'ne sunulan öneri hububat piyasasındaki sıkışıklık ve yüksek fiyatlara karşı alınmış öneri niteliğinde. Halihazırda AB'nin tahıllara uyguladığı tüm vergiler GATT anlaşması kapsamında. Ancak uygulanan oranlar farklı. Komisyon'un önerisinin Bakanlar Konseyince onaylanması gerekiyor. [Internet bağlantısı için](#)

#### Fikri ve Sınai Haklar

- AB Dünya Fikri Haklar Örgütü'nün (WIPO) endüstriyel tasarımların uluslararası tesciline olanak sağlayacak Lahey Anlaşması'nın Cenevre metnini kabul ederek bu anlaşmaya taraf oldu. Bu anlaşma sayesinde AB şirketleri tek bir başvuruyla bu anlaşmaya taraf olan tüm ülkelerde endüstriyel tasarımlarına yasal koruma sağlayabilecek. Bu sistem 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlükte olacak. [Internet bağlantısı için](#)

#### Küreselleşme Fonu

- AB Komisyonu Almanya ve Finlandiya'nın Avrupa Küreselleşme Fonu (AKF) kapsamında yardım almak için yaptığı başvuruları kabul etti. Karar son onay için AB Bakanlar Konseyi ve Avrupa Parlamentosu'na gönderildi.

Başvurular Alman BenQ ve Finlandyalı adlı mobil telefon Perlos şirketlerini ilgilendiriyor. Her iki başvuru da mobil telefon ve ilgili aksesuarların üretiminin bu ülkelere teknolojik ortaklıkların yoğun olduğu ve hızla büyüyen pazarlar olan Asya ülkelerine kaydırılması nedeniyle gerçekleştirildi.

BenQ'nun başvurusu Taiwan merkezli bu şirketin Almanya'daki üç üretim tesisini Aralık/2006'da kapatması sonrasında 3.300 işçinin işsiz kalması üzerine gerçekleştirildi. Bu başvuru 12,8 milyon Euro'luk bir yardım almak için gerçekleştirildi.

Perlos'un başvurusu bu şirketin Finlandiya'daki iki üretim tesisinin Eylül/2007'de kapanması sonucunda 1.000 kişinin işsiz kalması nedeniyle gerçekleştirildi. İstenen yardım 2 milyon Euro tutarında.

AKF'nin kurulmasına 2006 Aralık ayında gerçekleşen liderler zirvesinde karar verildi. Fon ile ekonominin küreselleşmesi sonucunda işsiz kalan işçilere yardım edilmesi ve bu kişilerin yeniden işgücü piyasasına kazandırılması amaçlanıyor. [Internet bağlantısı için](#)

#### Kültür

- Eurobarometre tarafından yapılan araştırma Avrupalıların %66'sının ortak bir kültürü paylaştığını hissettiğini, %89'unun AB'de kültür, kültürel alışveriş ve kültürler arası diyalog kavramlarına daha fazla önem verilmesi gerektiğini düşündüğünü ortaya koyuyor.

27 üye ülkeden 26bin kişiyle görüşülerek gerçekleştirilen araştırmada ortaya çıkan diğer bulgulara göre vatandaşların:

- %77'si kültürün çok önemli bir olgu olduğunu;
- %76'sı kültürel çeşitliliğin Avrupa'nın en önemli özelliklerinden biri olduğunu;
- %67'si diğer kıtalarda yaşayan halklarla karşılaştırıldığında Avrupalıların paylaştığı ortak kültürün daha fazla olduğunu;
- %58'i küreselleşmenin Avrupa kültürüne yeni bir dinamizm katacağını ve küreselleşme sonucunda Avrupa kültürünün tüm dünyayı etkilediğini;
- %56'sı okullarda öğretilen yabancı diller sayesinde Avrupalıların birbirlerini daha iyi anladığını düşünüyor. [Internet bağlantısı için](#)

## BRÜKSEL'DE GELECEK AY

### AB Kurumları

- 27 Eylül, Rekabetçilik Konseyi
- 8-9 Ekim, Ekonomik Mali Konsey
- 15-16 Ekim, Genel İşler ve Dış İlişkiler Konseyi
- 26 Ekim, AB – Rusya zirvesi
- 22 Kasım, AB – ASEAN zirvesi

### Konferanslar-Seminerler

- ”  
[http://www.eu2007.pt/UE/vEN/Reunioes\\_Eventos/Outros/ESTLIS.htm](http://www.eu2007.pt/UE/vEN/Reunioes_Eventos/Outros/ESTLIS.htm)
- 9 Ekim, “Sixty minutes briefing on EU competition policy”, [www.epc.eu](http://www.epc.eu)
- 25 Ekim, “The European economy in perspective: a view from the Commission”, CEPS  
[http://www.ceps.be/Events\\_all.php?month=10&year=2007](http://www.ceps.be/Events_all.php?month=10&year=2007)
- 4 Aralık, “Balkans crossroads’ Friends of Europe, [www.friendsofeurope.org](http://www.friendsofeurope.org)